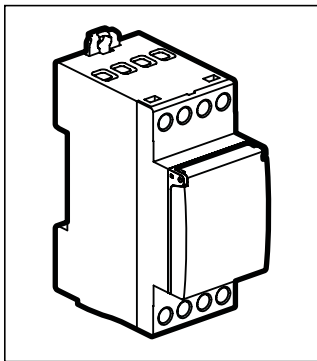


**Astrokoplingsur**

**AlphaRex<sup>3</sup> D22 Astro**

**4 126 57 / 58 / 59 - 047 67 / 68 / 69**


 **legrand**<sup>®</sup>



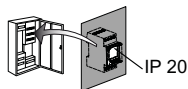
**⚠ Sikkerhetsinstrukser**

Dette produktet må installeres i henhold til installasjonsanvisningen og helst av en kvalifisert elektriker. Uriktig installasjon og bruk kan føre til risiko for elektrisk støt eller brann. Før installasjonen utføres, les instruksene og ta hensyn til produktets spesielle monteringssted. Apparatet må ikke åpnes, demonteres, endres eller tilpasses bortsett fra hva som står særskilt nevnt i anvisningen. Alle Legrand-produkter må kun åpnes og repareres av personer som har fått opplæring av og er godkjent av Legrand. All ikke-godkjent åpning og reparasjon av produktene vil oppheve ethvert ansvar, bytterettigheter og garantier. Bruk kun originaltilbehør fra Legrand. Enheten inneholder et LiMnO<sub>2</sub> primær-batteri. Etter produktets levetid må dette fjernes fagmessig og avfallsbehandles på miljøvennlig måte i samsvar med nasjonalt spesifikke forskrifter.

## Tekniske data

	<b>4 126 57</b>	<b>4 126 58</b>	<b>4 126 59</b>
	<b>047 67</b>	<b>047 68</b>	<b>047 69</b>
Tilførselsspenning:	230V 50/60Hz	120V 50/60Hz	24V 50/60Hz
Faktisk effektopptak:	ca. 1,5 W		
Bryterutgang:	2 omkopler 16 A 250 V~ $\mu \cos \varphi = 1$		
Nøyaktighet:	~ 0,1 s / dag		
Tversnitt klemme:	entrådet 1,5...4 mm <sup>2</sup>	flertrådet 1,5...2,5 mm <sup>2</sup>	 max. 1,4 Nm
Programmer:	28 pr. kanal		
Stedskoordinater:	Oppløsning 1° / 1' i EKSPERT-modus		
Gangreserve:	5 år		
Lagringstemperatur:	- 20 °C til +60 °C		
Driftstemperatur:	-20 °C til +55 °C		

IP:



## Generell informasjon

- **Igangsetting:** Etter at nettspenningen er tilkople, starter klokken med den funksjonen som sist var innstilt. Reléets stilling bestemmes av det aktuelle programmet.
- For å ivareta sikkerheten, må tidsuret når det er tilkoblet hovedforsyningen, ikke benyttes på et isolert I avspennings-forsyning. Når uret er tilkoblet en isolert spenningsforsyning, bør uret ikke benyttes på hovedforsyningen.



Menyutvalg, Tilbake i menyen  
Betjening >1s = driftsmodus



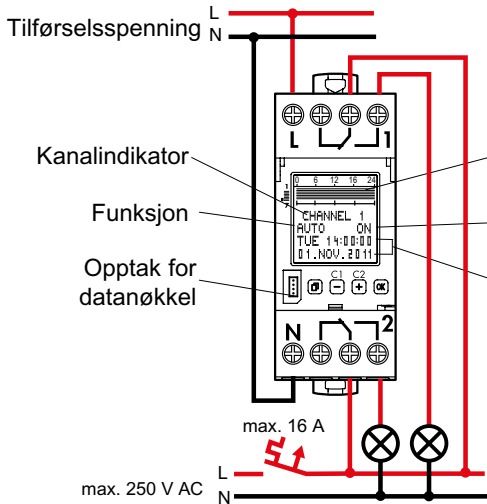
Bekreftelse av valget eller overtakelse av parametrene



• Valg av menypunktene eller innstilling av parametrene



• Kanalvalg



Kanalindikator

Funksjon








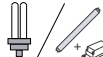

Opptak for datanøkkel

Ukeoversikt over de programmerte koplingstidene. Oppløsning 0,5 h

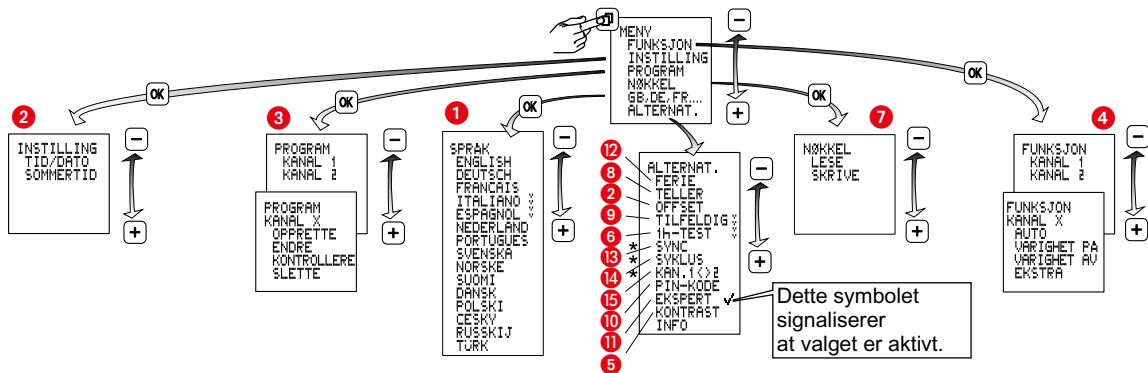
Koplingstilstand

Dag, klokkeslett, dato

Funksjonsprinsipp: Typ 1.B. S. T.  
 IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Montering: Montering i fordelingsboks  
 Tilmussingsgrad: 2  
 Potensialfri koblingsutgang  
 Målestøtspenning: 4 kV

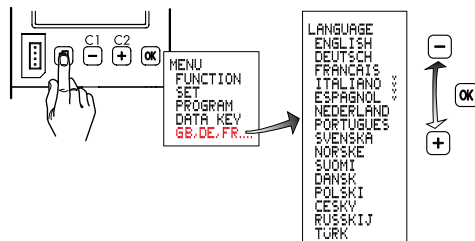
 4000 W	 2000 VA	 600 W 70µF	 2000 W
 2000 W	 2000 W	 2000 W	 1000 W
			 LED 1000 W

## Oversikt



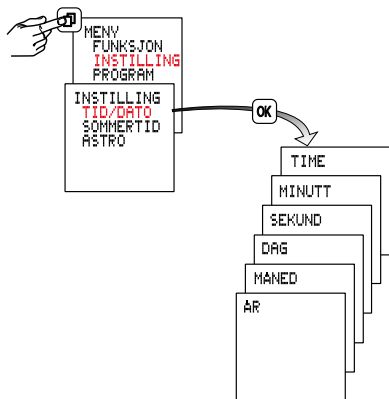
\* Kun tilgjengelig i EKSPERT-modus

## 1 Innstilling av språk



## 2 Innstill

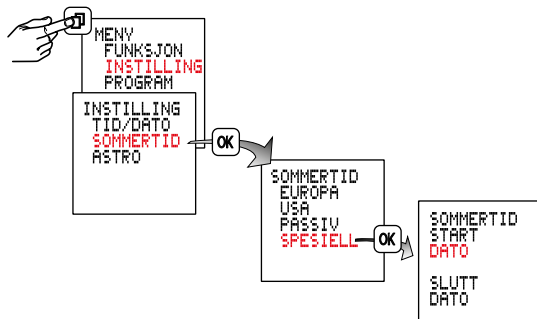
### A Tid/Dato



### B Sommertid +1h

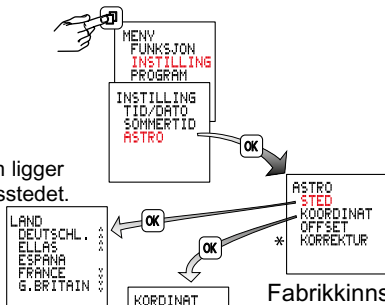
**Europa:** Fabrikkinnstilling.

**Spesielt:** Omstilling til sommertid kan programmeres fritt ved å inntaste en start- og sluttdato og vil i de følgende årene alltid skje på samme ukedag, f.eks. søndag.



## C Astro

Velg land.  
Velg byen som ligger  
nærmest bruksstedet.



\* Denne funksjonen er tilgjengelig i ekspertmodus.

Fabrikkinnstilling 8°E 52°N

Koordinatene kan  
optimeres  
med LENGDE/  
BREDE.

Med MINUS-tasten skjer innstillingen i retning vestlig lengde.  
Innstilling fra 000° ØST / VEST til 180° VEST.  
eller  
Med PLUS-tasten skjer innstillingen i retning østlig lengde.  
Innstilling fra 000° ØST / VEST til 180° ØST.

For å innstille tidssonen benytter du  
vedlagte tidssonekart.

Beregn tidsforskjellen for din posisjon i  
forhold til UTC (Universal time coordi-  
nated), og innstill verdien.

Med PLUS-tasten skjer innstillingen i retning nordlig bredde.  
Innstilling fra 00° NORD / SØR til 180° NORD.  
eller  
Med MINUS-tasten skjer innstillingen i retning sørlig bredde.  
Innstilling fra 00° NORD / SØR til 180° SØR.

## D Offset

1



MENY  
FUNKSJON  
INSTILLING  
PROGRAM  
NØKKEL  
GB,DE,FR....  
ALTERNAT.



OK

ALTERNAT.  
FERIE  
TELLER  
OFFSET  
TILFELDIG  
1h-TEST



OK

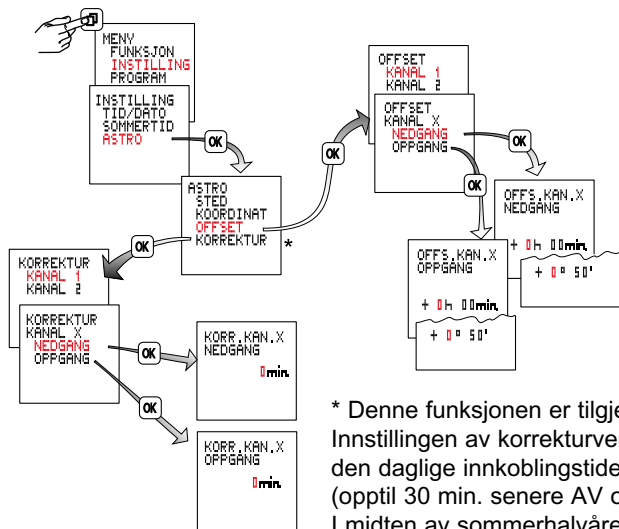
OFFSET  
TID ✓  
VINKEL



OK



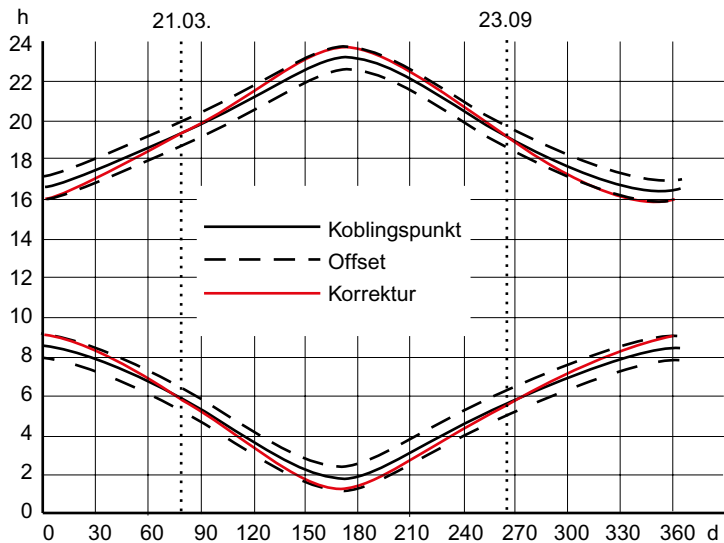
## 2 Offset



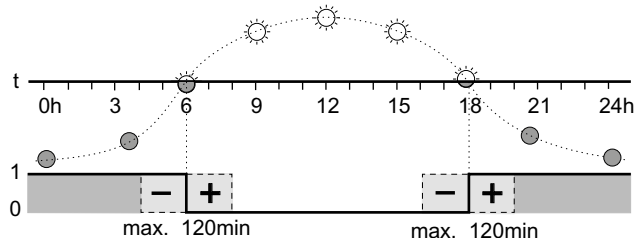
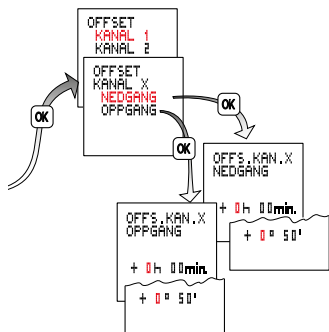
\* Denne funksjonen er tilgjengelig i ekspertmodus.

Innstillingen av korrekturverdien (1...30 min.) fører til en forlengelse av den daglige innkoblingstiden i midten av vinterhalvåret med opptil 60 min. (opptil 30 min. senere AV om morgenen, 30 min. tidligere PÅ om kvelden). I midten av sommerhalvåret fører korrekturinnstillingen til en forkortelse av den daglige innkoblingstiden med opptil 60 min. (opptil 30 min. tidligere AV om morgenen og opptil 30 min. senere PÅ om kvelden).

## 2 Offset



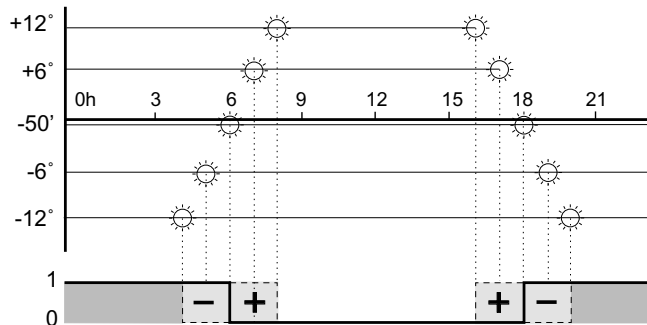
## 2 Offset



Uret kopler på de beregnede tidene for soloppgang og solnedgang. Ved å inntaste et differansetidspunkt blir koplingstidspunktet forskjøvet med inntil  $\pm 120$  minutter i forhold til tidene for soloppgang og solnedgang.

**Eksempel:** Med +30 minutter differansetid kopler uret 30 minutter **etter** soloppgang og 30 minutter **etter** solnedgang. Med -30 minutter differansetid kopler uret 30 minutter **før** soloppgang og 30 minutter **før** solnedgang.

## 2 Offset



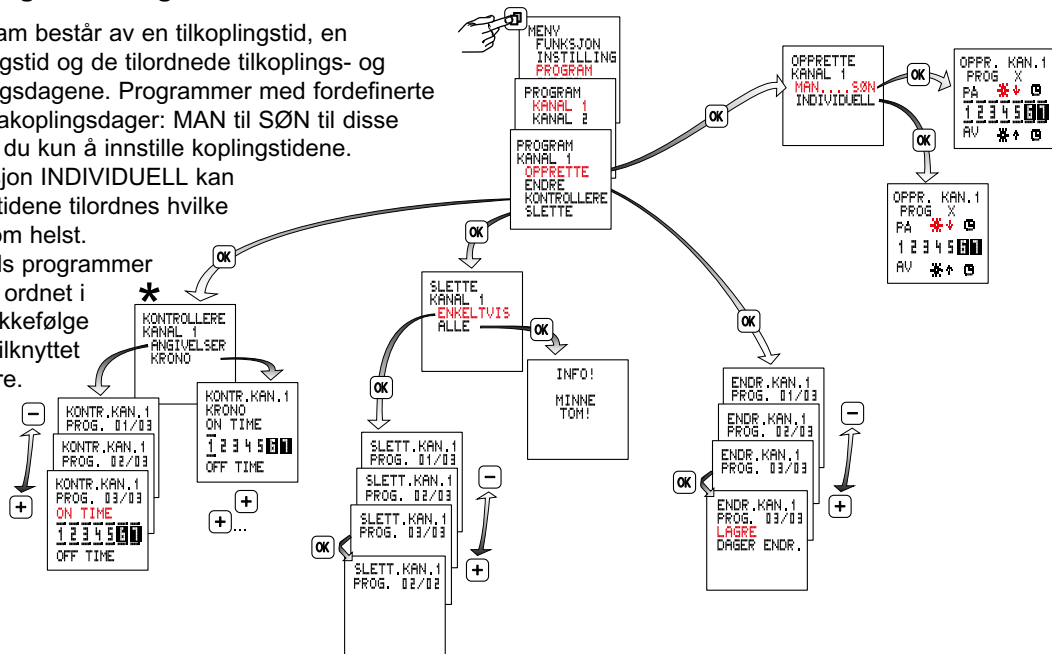
Ved offset-innstilling i grader kobler uret ved tidspunktet for samme lysstyrke hele året, til tross for at varigheten på skumringen ikke alltid er den samme.  
Soloppgang og solnedgang tilsvarer -50' for solens midtpunkt (kanten av solen er synlig på horisonten).

### 3 Programmering

Et program består av en tilkoplingstid, en frakoplingstid og de tilordnede tilkoplings- og frakoplingsdagene. Programmer med fordefinerte til-/ og frakoplingsdager: MAN til SØN til disse behøver du kun å innstille koplingstidene.

Med opsjon INDIVIDUELL kan koplingstidene tilordnes hvilke dager som helst.

En kanals programmer er enten ordnet i logisk rekkefølge ELLER tilknyttet hverandre.



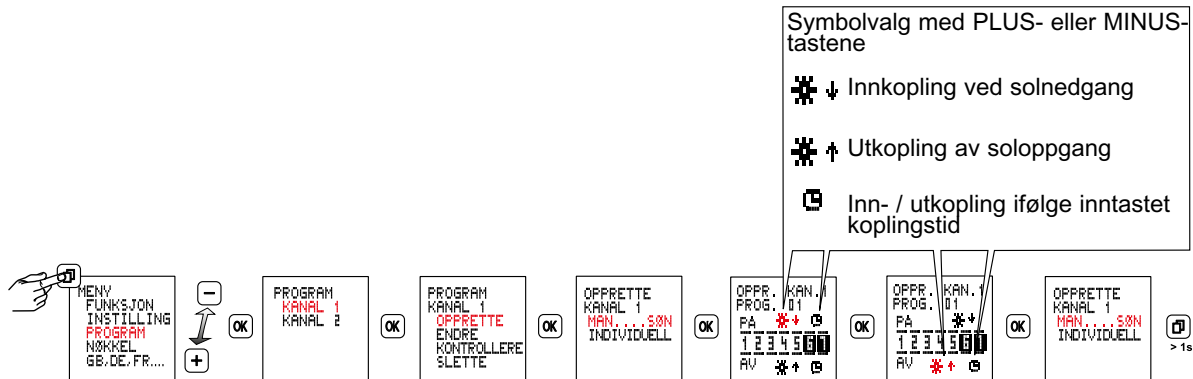
\*

KRONO = tidsmässig, kronologisk följd för kopplingarna under en vecka.  
ANGIVELSER = programmen enligt den ordning som inmatningarna skett

### 3 Programmering

#### Eksempler på programmering

- ① Koplingsuret skal hver ukedag kople inn ved solnedgang og kople ut ved soloppgang.



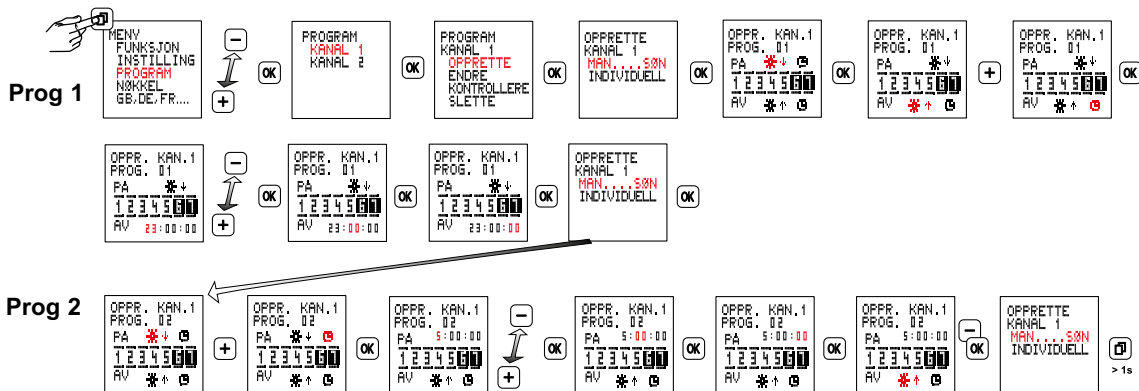
### 3 Programmering

#### Eksempler på programmering

- ② Koplingsuret skal hver ukedag kople inn ved solnedgang og kople ut ved soloppgang. I tillegg skal det programmeres et nattavbrudd fra kl. 23:00 til kl. 5:00. Til dette kreves det 2 programmer.

Program 1: Solnedgang PÅ (INNKOPLET) til kl. 23:00 AV (UTKOPLET)

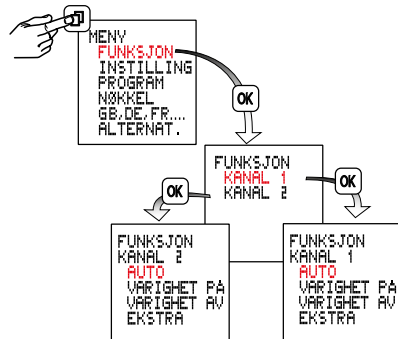
Program 2: Kl. 5.00 PÅ (INNKOPLET) til soloppgang AV (UTKOPLET)



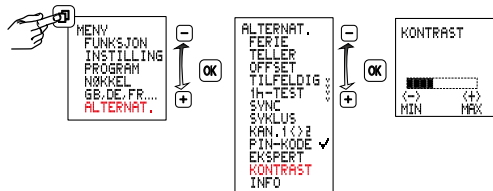
## 4 Driftsmodi

- **Auto** - automatisk modus
- **Varighet PÅ**
- **Varighet AV**
- **Ekstra**

Den koplingstilstanden som bestemmes av programmet reverseres. Med den neste virksomme koplingsordren overtar koplingsuret til- og frakoplingen igjen.



## 5 Kontrastinnstilling



## 6 1 h-Test

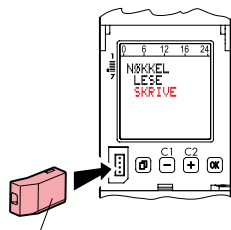
Ved aktivering innkoples utgangen i 1 time. Testen kan avsluttes før den er fullført ved å velge PASSIVE.



Etter 1h går uret automatisk til den innstilte funksjonen.

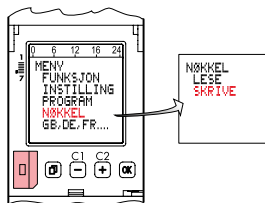


## 7 Datanøkkel



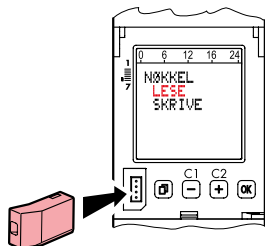
4 128 72/73

eller

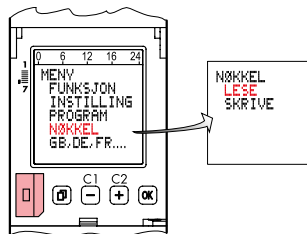


### Overføring av programmer fra koplingsuret til en datanøkkel (SKRIVE NØKKEL)

**Viktig!** Eksisterende programmer på datanøkkelen overskrives.



eller

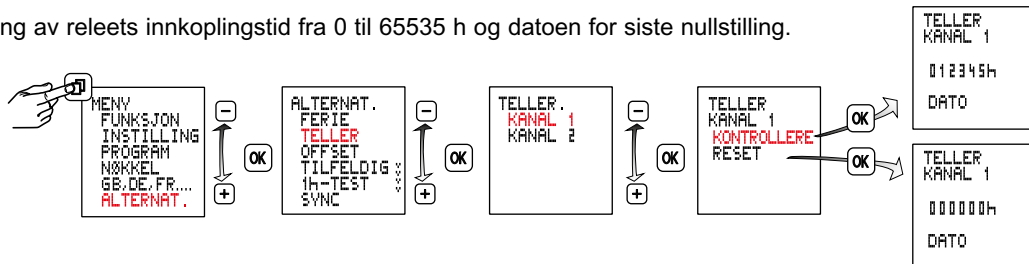


### Overføring av programmer fra datanøkkel til koblingsur (LESE NØKKEL)

**Viktig!** Eksisterende programmer på koblingsuret overskrives.

## 8 Driftstimeteller

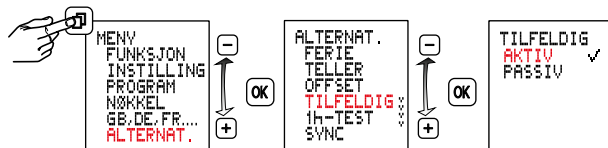
Visning av releets innkoplingstid fra 0 til 65535 h og datoen for siste nullstilling.



## 9 Tilfeldighetsfunksjon

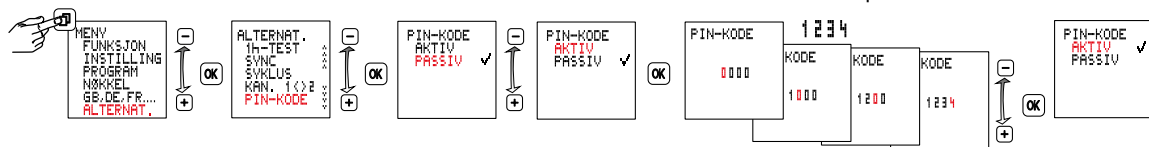
Funksjon for tilstedeværelsesimulasjon.

Funksjon aktiv, de programmerte koplingscyklusene forskyves tilfeldig innenfor et område på  $\pm 15$  minutter



## 10 Pin-kode

PINKODE aktiv: Betjening av koblingsur bare etter å ha oppgitt PINKODEN. Ved aktivert pinkode blir tilgangen til taste- og nøkkelfunksjoner sperret 1 minutt etter siste tastetrykk. Ved valg av PASSIV eller etter en tilbakestilling oppheves tilgangssperren.



## 11 Ekspertmodus

Ekspertmodusen utvider funksjonene i enheten:

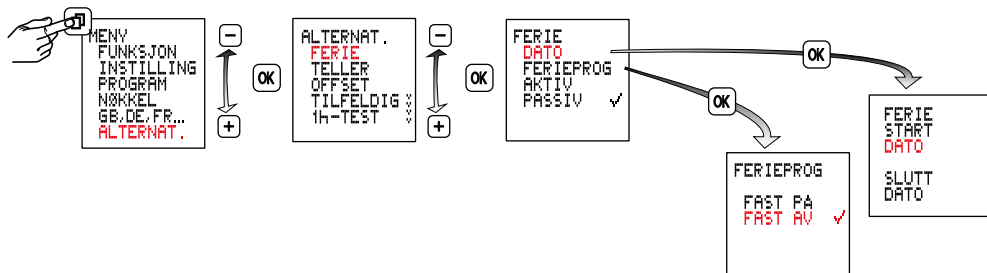
- Korreksjon sommer-/vinterhalvår
- Nettsynkronisering for forbedring av driftsnøyaktigheten
- Syklusfunksjon
- Automatisk veksel mellom kanalene

**Obs:** Ved veksel fra **AKTIV** til **PASSIV** skjules ekstra meny punkter og alle innstillinger i ekspertmodus går tapt. Ved ny aktivering utføres ekspertmodusen med grunninnstillingene igjen.



## 12 Ferietid

Etter aktiveringen utføres ferieprogrammet mellom startdato 0:00h og sluttdato 24:00h (varighet PÅ/AV).  
Etter at hele ferieprogrammet er utført én gang, må det aktiveres på nytt igjen.



### 13 Aktivering/deaktivering av nettsynkroniseringen

Denne funksjonen er tilgjengelig i ekspertmodus.

PASSIV er forhåndsinnstilt. For å øke den langsiktige gangnøyaktighet anbefales det å aktivere synkroniseringen i 50/60Hz-nett med frekvensjustering.

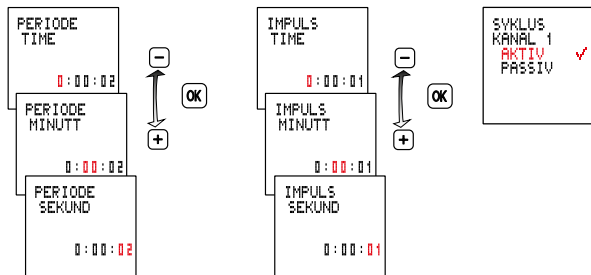
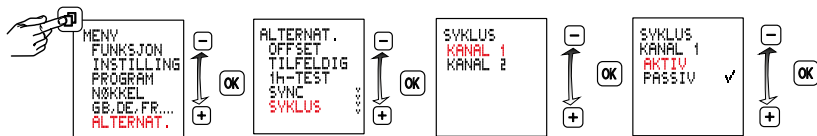


## 14 Syklusfunksjon

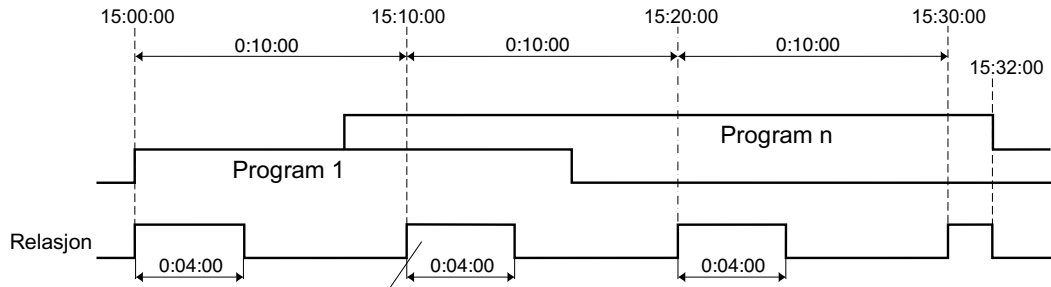
Denne funksjonen er tilgjengelig i ekspertmodus.

For sykliske koblingskommandoer fastsettes innkoblingsvarigheten på helt vanlig måte ved hjelp av eller-forbindelser mellom alle typer programmer. Innenfor disse grensene utføres det da en fast syklus med på- og av-tid. Syklusen starter med på-tiden.

Syklusvarigheten og på-tiden innenfor syklusen er like lang for alle innkoblingstider. Syklusvarighet og på-tid kan fastsettes uavhengig av hverandre med sekundinnstilling. Hvis innkoblingsvarigheten er kortere enn syklusvarigheten, forkortes syklusen tilsvarende, mens på-tiden forblir uendret. Hvis innkoblingsvarigheten er kortere enn på-tiden, blir også denne forkortet tilsvarende.



	min	max
Periode	2s	2h
Impuls	1s	1h 59min 59s



A small inset box is located below the main diagram. It contains a small bar chart with three bars of varying heights. Below the chart, the text reads:
   
AUTO ALL
   
TV 14:00:00
   
01.NOV.2011
 An arrow points from the second bar of the chart to the 15:10:00 mark on the main diagram's timeline.



## 15 Automatisk veksling mellom kanalene

Denne funksjonen er tilgjengelig i ekspertmodus.

Ved tokanalsur kan det stilles inn en syklisk veksling mellom kanalene for å skåne eller gi jevn bruk av tilkoblede driftsmidler, f.eks. lamper.

Dermed er det f.eks. mulig å bruke én av to lampegrupper hele natten, mens den andre brukes kun deler av natten. Ved syklisk skifte av utgangene oppnås likevel en gjennomsnittlig like lang innkoblingstid for begge lamper.

Utgangene skiftes automatisk en gang per dag (12:00 om dagen) eller en gang per uke (søndag 12:00 om dagen).



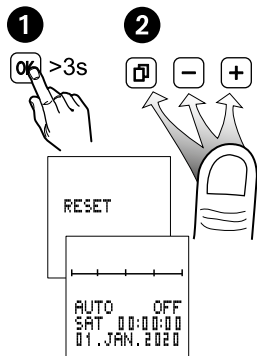
## Reset

### Merk!

Lageret slettes, alle innstilte data går tapt. Tilgangskoden slettes ikke.

Hold **OK** inne i minst 3 sekunder, trykk dessuten på **☐** **-** **+** samtidig og slipp.

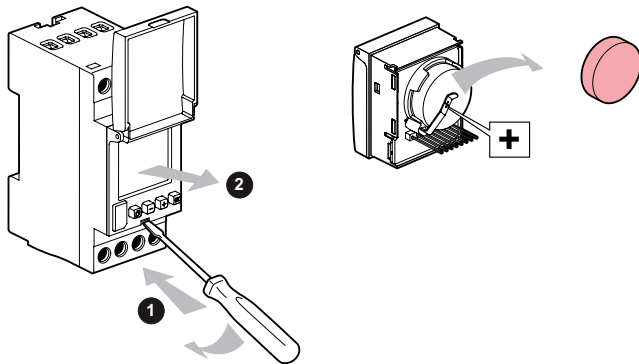
Språk, klokkeslett, dato, sommer-/vintertid, koplingstider må innstilles på nytt igjen.



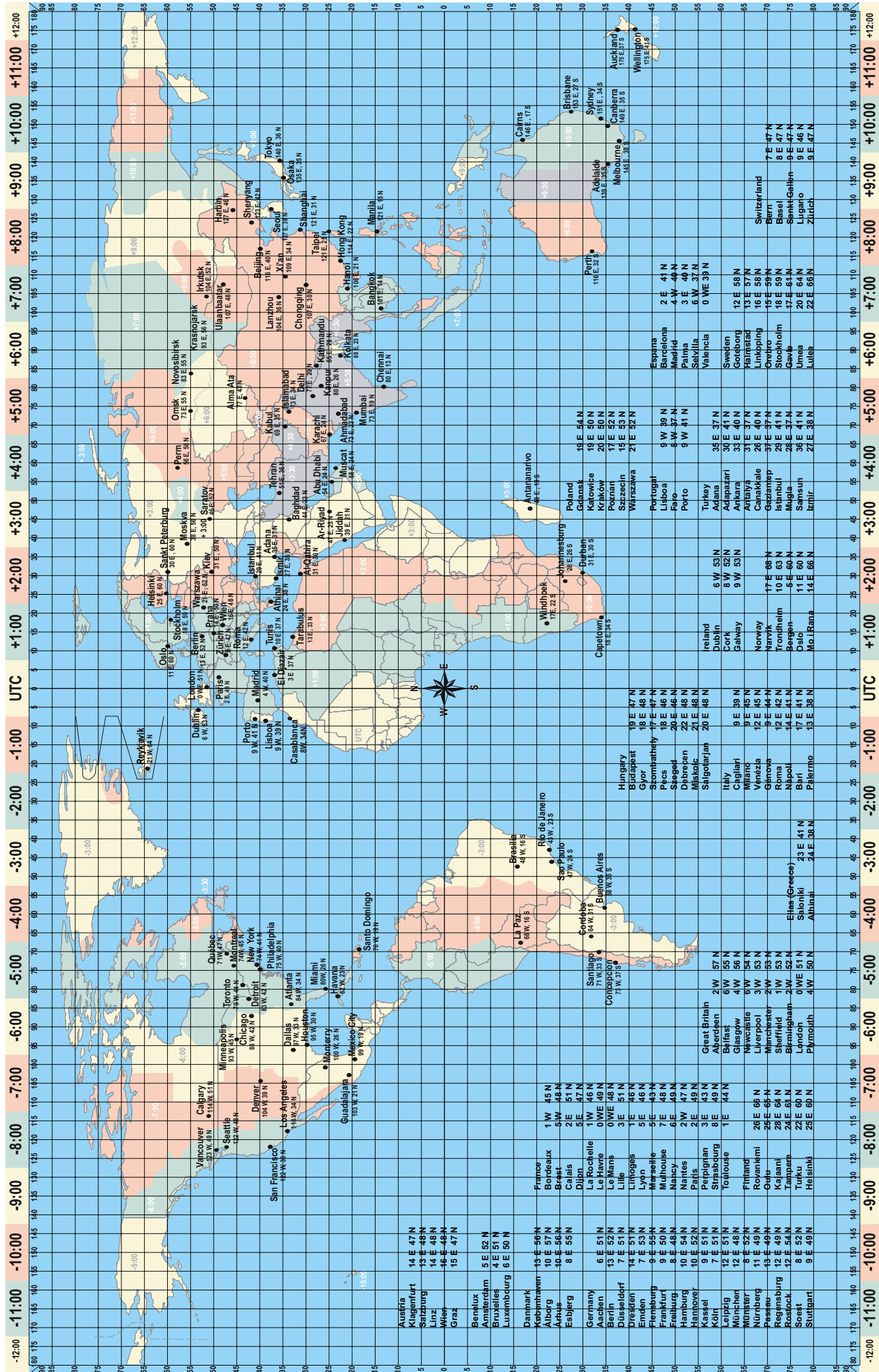
Før modulen demonteres må enheten frikobles.

Enheten må først forsynes med spenning når modulen er montert igjen.

Bruk kun batteritypen Li-batteri (LiMnO<sub>2</sub>) CR2477, 3V. Høytemperaturtype min +85 °C



- Zeitzonekaart
- Carte des fuseaux horaires
- Time-of-day map
- Tijdszone kaart
- Carta dei fusi allegata
- Carta de husos horarios
- Time-of-day oversigt
- Αικavyónηκεkartta
- Tidssonenkortet
- Tidszons kartan
- Carta de fusos horários
- ήώρα ώραΌμ ατώνξριμ
- Ajavõndite kaart
- Laika zonu karte
- Laiko juostų žemėlapis
- Mapa stref czasowych
- Mapa ss časovými pásomami
- Karta časovnih pasov
- Mapa časových pásem
- Időzóna térkép
- Zaman dilimleri kartı
- 时区图
- خريطة مناطق التوقيت



-12:00	-11:00	-10:00	-9:00	-8:00	-7:00	-6:00	-5:00	-4:00	-3:00	-2:00	-1:00	UTC	+1:00	+2:00	+3:00	+4:00	+5:00	+6:00	+7:00	+8:00	+9:00	+10:00	+11:00	+12:00
Austria 14 E 47 N Klagenfurt 13 E 48 N Salzburg 14 E 48 N Linz 16 E 48 N Wels 16 E 48 N Graz 15 E 47 N	Berlin 5 E 52 N Amsterdam 4 E 52 N Bruxelles 4 E 50 N Luxemburg 6 E 50 N	Danmark København 15 E 56 N Ålborg 10 E 57 N Aarhus 10 E 56 N Esbjerg 8 E 55 N	Germany Aachen 6 E 51 N Berlin 13 E 52 N Le Havre 7 E 51 N Lille 14 E 51 N Limoges 1 E 46 N Lyon 5 E 46 N Marseille 5 E 43 N Mulhouse 9 E 50 N Nancy 6 E 48 N Nantes 2 W 47 N Paris 2 E 49 N Perpignan 3 E 43 N Strasbourg 8 E 49 N Toulouse 1 E 44 N	France Bordeaux 1 W 45 N Brest 3 W 48 N Caiais 5 E 47 N Dijon 5 E 47 N La Rochelle 1 W 46 N Le Havre 0 W 49 N Le Mans 0 W 48 N Lille 3 E 51 N Limoges 1 E 46 N Lyon 5 E 46 N Marseille 5 E 43 N Mulhouse 9 E 50 N Nancy 6 E 48 N Nantes 2 W 47 N Paris 2 E 49 N Perpignan 3 E 43 N Strasbourg 8 E 49 N Toulouse 1 E 44 N	Great Britain Aberdeen 2 W 57 N Belfast 6 W 55 N Glasgow 6 W 56 N Newcastle 4 W 54 N Liverpool 3 W 53 N Manchester 2 W 53 N Oxford 1 W 52 N 	Italy Cagliari 9 E 39 N Milano 12 E 45 N Venezia 12 E 45 N Glasgow 9 E 44 N Roma 12 E 42 N Napoli 14 E 41 N Bari 17 E 41 N Palermo 13 E 38 N	Spain Barcelona 2 E 41 N Madrid 4 W 40 N Palma 3 E 40 N Salvia 6 W 37 N Valencia 0 W 39 N	Portugal Lisboa 9 W 39 N Faro 8 W 37 N Porto 9 W 41 N	Turkey Adana 35 E 37 N Antalya 30 E 37 N Ankara 33 E 40 N Cankale 26 E 40 N Gaziantep 37 E 37 N Istanbul 29 E 41 N Mugla 28 E 37 N Samsun 36 E 41 N Izmir 27 E 38 N	Poland Gdansk 19 E 54 N Kakowice 20 E 50 N Krakow 19 E 50 N Poznan 17 E 52 N Szczecin 15 E 53 N Warszawa 21 E 52 N	Ukraine Kyiv 30 E 49 N Lviv 24 E 49 N Odessa 30 E 48 N Dnipro 33 E 48 N Kiev 31 E 50 N Zhytomyr 26 E 48 N Rivne 24 E 48 N Ternopil 24 E 38 N At-Qamra 31 E 30 N Ar-Riad 39 E 21 N Jiddah 39 E 21 N Muscat 50 E 23 N Amman 35 E 31 N Abu Dhabi 54 E 25 N Karachi 67 E 24 N Kolkata 88 E 25 N Mumbai 72 E 18 N Chennai 89 E 13 N Mumbai 72 E 18 N	India Mumbai 72 E 18 N Chennai 89 E 13 N Mumbai 72 E 18 N	China Beijing 116 E 39 N Shanghai 121 E 31 N Tianjin 117 E 39 N Chongqing 107 E 30 N Kunming 102 E 25 N Lanzhou 103 E 38 N Xi'an 108 E 34 N Wuhan 114 E 30 N Nanchang 115 E 28 N Hangzhou 120 E 30 N Singapore 103 E 1 N Jakarta 106 E 6 N Manila 121 E 18 N Bangkok 101 E 18 N Hanoi 105 E 21 N Kuala Lumpur 101 E 3 N Singapore 103 E 1 N	Japan Tokyo 139 E 35 N Osaka 135 E 35 N Kyoto 140 E 35 N Nagoya 137 E 36 N Sapporo 141 E 42 N Fukuoka 130 E 33 N Taipei 121 E 25 N Hong Kong 114 E 22 N Macau 113 E 22 N Hanoi 105 E 21 N Kuala Lumpur 101 E 3 N Singapore 103 E 1 N	Australia Sydney 151 E 34 S Melbourne 144 E 38 S Perth 115 E 32 S Adelaide 139 E 35 S Brisbane 153 E 27 S Auckland 174 E 36 S Wellington 174 E 41 S									